

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 41

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Bild 3 unserer Serie: Wahlreminiszenzen

„Diogenes, wen wählst **Du**?“

„Dich, falls Du mir aus der Sonne gehst!“

#### Lieber Nebi!

Aus dem bestbekannten Cours élémentaire de langue française von Louis Bize und Werner Flury hat einer meiner Schüler den Satz: «In unserem Dorfe löscht man die Straßenlaternen schon um 10 Uhr» so übersetzt: Dans notre village on éteint les réverbères déjà

Mr. et Mme. Dupont  
speisen mit Vorliebe im  
**Du Pont**  
Zürich beim Hauptbahnhof  
**Die Küche ist prima!**  
Nur gute Weine! Sternbräu  
Tel. 271822/258355 Fl. Hew



à 10 heures, also: In unserem Dorfe umarmt man die Straßenlaternen schon um 10 Uhr. Edi

In einer Töcherschule wird nach der Bedeutung des Wortes ‚Mercerie‘ gefragt. Eine Schülerin definiert folgendermaßen: «Das ist ein Laden mit Dingen, die eine Frau plötzlich haben muß.» MZ





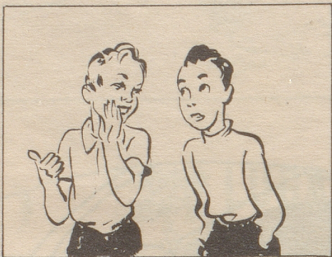
Feierabend! Forsis Vater ist ein guter Spielgenosß, Forsi wird zum kühnen Reiter, und der Vater ist das Roß.



Mutter winkt vom Stubenfenster ... Welch ein Bild der Harmonie! Drüben in des Nachbars Garten sieht man solche Freude nie.



Fritzlis Vater kommt verdrossen von des Tages Arbeit heim. Was er brummt und was er nörgelt, das paßt nicht in diesen Reim.



Seinen «Frieden» will er haben, seine wohlverdiente Ruh. «Forsanose tät ihm besser», flüstert Forsi Fritzli zu.



Forsanose, welch ein Wunder, beiderseits vom Gartenhag sieht man heute stolze Reiter und ein Glück vom gleichen Schlag.



**Forsanose** macht zielsicher und schafft Kraftreserven.

Überall erhältlich

FOFAG, Forsanose-Fabrik, Volketswil/Zch.



## Die ganze Familie

ist erfreut, wenn es z. B. Mutter oder Vater gelingt, durch Kräuter-Zirkulan eine bessere Gesundheit zu finden gegen Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Herzklopfen, Kopfweh, Wallungen, Wechseljahr-Beschwerden, Krampfadern, Knoten, Müdigkeit, Schwellungen und Stauungen, Hämorrhoiden, eingeschlafene Arme, Hände, Beine u. Füße. Kur Fr. 20.55, 1/2 Kur Fr. 11.20, Orig.-Fl. Fr. 4.95. Pflanzen-Extrakt. In Apotheken und Drogerien, wo nicht, durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

**Tägl. 2 Eßlöffel voll! Wohlgeschmeckend!**



**HALLWILER FORELLE**

seine treue Begleiterin

M.G. BAUR AG. BEINWIL

JSOTTA JSOTTA

Bei einem Vermouth

**Jsotta**

erzählt man sich ...

Ein als sehr sparsam bekannter Mann sagte nach der Vorstellung von Molières, Der Geizhals: «Es ist viel Gutes an diesem Stück, und man kann nur profitieren, wenn man die gesunden Geschäftsprinzipien anwendet, die darin enthalten sind.»

*Jsotta*

für Vermouth-Kenner ein Begriff

Vermouth JSOTTA vor dem Ausschank immer kühlstellen! Man hat mehr davon.

JSOTTA JSOTTA

**BASEL Hotel Touring**  
das gute Haus

STAAD bei Rorschach

**Gasthaus z. Weissen Rössli**

Heimelige Räume, Bar usw. Diverse Küchenspezialitäten

Besitzer: Familie Steiner

Platz Telefon (071) 421 35

Wenn Sie wirklich gut essen wollen, dann ...

**Hotel „Rössli“ Balsthal**

P. Wannenwetsch Tel. (062) 8 74 16



**Wirklich Prima essen? ... Halt!**  
**Forsthaus Sihlwald**

An der Autostraße Zürich-Zug Station Sihlwald, Telefon 92 03 01  
Passanten-Zimmer Max Frei

**RONSON**

**100fach geprüft!**

Das ist das Geheimnis des Erfolges von RONSON und die Gewähr, daß Sie sich in allen Situationen auf Ihr RONSON-Feuerzeug verlassen können.

Darum ... achten Sie auf den Namen RONSON.

Ein Druck ... es brennt! Losgelassen ... gelöscht!

Echte Ronson schon ab 28 Fr. erhältlich

**RONSON**

**RONSONOL, der beste Brennstoff für jedes Feuerzeug!**

K. Herzog AG., Zürich



Aber nur mit

**Sibo**

Rasiercreme und -Seife



Seifenfabrik SCHNYDER BIEL 7